





# Ihr seid nicht krank aber

Ihr seid auch nicht gesund. Das häufige Kopfschmerz, die Ermüdung nach jeder kleinen Anstrengung; der Appetitverlust, Energiemangel, ein unbedeutender aber lästiger Schmerz hier und da, die Abnahme an Gewicht und Kraft; die Leichtigkeit mit der Ihr Euch erkältet; alles dieses deutet darauf hin, daß Eure Gesundheit nicht so ist, wie sie sein sollte. Was ist am besten dagegen zu thun? Jedermann, der wie oben beschrieben zu leiden hat, findet ein sicheres Heilmittel in

## Dr. Williams' Pink Pills for Pale People

Sie sind für blasse Leute, für schwächliche Leute, für nervöse Leute, für Leute die mager sind und denen es an Energie, Geist und Appetit mangelt.

Wenn Ihr Dr. Williams' Pink Pills for Pale People einnehmt, so thut Ihr nur, was Tausende Eurer Mitmenschen in der ganzen Welt mit großem Erfolg gethan haben.

Da Ihr dieses wißt, so ist es immer unnötig und oft gefährlich, mit etwas anderem, was Euch als „ebenfalls gut“ empfohlen wird, zu experimentieren.

Bei allen Apotheken oder direkt von Dr. Williams' Medical Co., Schenectady, N. Y., bestellt nach Empfang des Briefes, 50c per Schachtel, 6 Schachteln \$2.50.

### Ein Kampf um die Seele.

Ein rätselhaftes Erlebnis.

„In der bisher so fröhlichen Unterhaltung“ — so erzählte meine Base Clementine — „war soeben zufällig eine Pause eingetreten. Mit einemmal begann es im Nebenzimmer zu schauern und zu regnen und aus dem offeneren etwas in Unordnung geratenen Mechanismus der alten Wanduhr lösten sich nach kurzer Weile bröckelnde und langsam zu Boden fallende Schlägel. Ein trauriges Geräusch, das ich an dem anstrengenden Meinungsaustrausch der versammelten Gesellschaft nach Kräften teilgenommen, endlich aber begann die Natur ihr Recht zu fordern und sich meiner ich selber unbedingten Verlangen nach Ruhe zu bemächtigen. Ich hatte Sommerkleid, den reizenden lebendigen Wohlstand meiner Eltern, vor drei Tagen verlassen und war nach einer recht ermüdenden Eisenbahnfahrt durch die wenig abwechslungsreichen umgriffenen Landschaften und einem wenig fröhlichen, der halben Erlebung von allerlei Aufträgen gewidmeten Aufenthalt in Belfort und Wien endlich in Weidenau auf dem prächtigen oberbayerischen Landgut meiner ehemaligen Pensionärsgeliebten und jetzigen Gutsbesitzerin Frau v. Weiden eingetroffen. Nach der vorausgegangenen mehrstündigen Trennung war unsere Begrüßung, wie sich denken läßt, überaus herzlich gewesen, aber wir hatten nicht viel Zeit gefunden, uns in vertraulichen Beisprächen auszuplaudern, denn Karoline, meine Freundin, die schon Tags vorher meine Ankunft erwartet hatte, feierte heute, und zwar mit Ehemann und Kindern, den Vorabend ihres Geburtstages. Ich sah mich nun in Folge meiner Verpöpfung ganz unvermittelt in einen lauten Kreis munter durcheinanderredender Personen gefügt, die auch mich rasch in die Wogen ihrer Fröhlichkeit mit fortzogen und das jetzt sich geltend machende Ruhebedürfnis hatten vergessen lassen. Der Gesprächsstrom floss aber endlich doch erschöpft zu sein, wir hatten auch so ziemlich schon über Alles geredet, waren wiederholt dem Nachschäfer zum hüflichen Kaiser und schließlich von der letzten Kartoffelrunde gar auf die Metaphysik und die Seelenwanderung gekommen. Inzwischen hatte Karoline, der ungewöhnlich große weiße Pudel meiner Freundin, auf einem Beistuhl in meiner Nachbarhaft Platz genommen und dort während der letzten Erörterungen handfest ausgehalten.

Da wir der vorgerückten Vertreter des Ueberflusses in unserem Kreise, Professor Küster, plötzlich aufgestanden und an mich herangetreten. „Sie bitte Sie, verehrte Frauen“, begann er halblaut, „betrachten Sie nur einmal unseren guten Hase. Sie haben gesehen, wie lange er nun schon mit gepanzerter Aufmerksamkeit unserer Unterhaltung folgt, wie seine glänzenden großen Augen ein fast menschliches Interesse an unserer Unterhaltung verraten, wie er bald mit einem Nicken seines Kopfes meinen Ausführungen verständnisvoll zustimmt, bald mit einer Gebärde des Unwillens die Entgegnungen meiner Widersacher entwirft abzuweisen scheint. Um ihn nicht zu verstoßen, will ich nicht die Aufmerksamkeit unserer Zuhörer auf ihn lenken, aber soll man ihn da nicht versucht fühlen, anzunehmen, daß es nicht lediglich der sogenannte Instinkt sein kann, der da aus dem ausdrucksvollen Mienspiel dieses Hundes spricht?“

Ich hatte dem Zeichen des Hases bisher nur geringe Beachtung zugewendet, aber die Worte des Professors ver-

anlaßten mich, es fortan aufmerksamer im Auge zu behalten. Ich bin, wie ich schon sagte, vernünftig erzogen worden und nicht abergläubisch, diemehr stark von der Zweifelstucht unserer Zeit angehaucht, aber meine Beobachtungen begannen bald, mir ein mir selbst ganz unbegreifliches Gefühl des Unbehagens einzufößen. Die Unterhaltung hatte indessen wieder ihren Fortgang genommen, es verhielt sich aber tatsächlich so, wie der Professor es behauptet hatte. Der merkwürdige Pudel schien mit seinem wunderlichen Mienen- und Gebärdenpiel ein wirklich nahezu übernatürliches Interesse an unserem Gespräch an den Tag zu legen. Er stampfte, wie ich schon wahrnehmen zu können glaubte, wie unwillig mit einem Vorbeigehen und schüttelte wie abwehrnd den Kopf, wenn es den Gegnern des Professors gelang, diesen in die Enge zu treiben, seine Augen schienen dagegen freudig aufzuleuchten, wenn sein regehnäherer Freund eine Lüge in den Erörterungen seiner Widersacher erpöchte. Das sonderbare Benehmen des Hundes begann mir nachgerade unheimlich zu werden, und ein plötzlich erwachendes, mir lächerlich dünkendes, aber unüberwindliches Grauen vor dem Tiere veranlaßte mich endlich, unmerklich meinen Platz zu wechseln und in die Nähe meiner entfernt von mir stehenden Gutsbesitzerin zu flüchten. Ich war eben im Begriff, ihr, selbst ohne meine unbegreifliche Furchtsamkeit scherzend, meine Wahrnehmungen mitzuteilen, als die metallene Wächterin im Nebenzimmer ihre heisere Stimme erhob und zum Aufbruch mahnte. Das Anblikken der Mitternachtsstunde, die so unvermittelt herangekommen war, hatte alsbald einen heftigen Aufbruch der Anwesenden zur Folge. Unser Gäste begaben sich nach kurzer herzlicher Abschiednahme unter wiederholten Glückwünschen zu Fuß oder zu Wagen auf den Heimweg, und Karoline schickte sich nun an, mit Bezug auf mein Nachquartier die letzten Anordnungen zu treffen.

„Wir haben Dir, Herzensflemme“, erzählte sie mir unter Küssen, „ein traumliches, allerliebste Heim bei uns eingerichtet. Unser bequem ausgestattetes Gartenhaus, eine Art kleiner Villa draußen im Park, steht ausschließlich zu Deiner Verfügung. Ich erinnere mich noch recht deutlich Deiner alten Vorliebe für ungeküsste Häuser und dachte mir, daß Du in dem beaglich eingerichteten Nest jedem Lärm entrückt sein würdest. So kannst Du gleich morgen nach Herzenslust ausschlafen.“

Ich dachte gerührt, schon kaum mehr fähig, meine Abspannung zu befeuern. Meine Freundin ergriff eine glänzende Laterne und führte mich selbst, immer noch munter plaudernd, über laute Räderwege, zwischen duftenden Pfingstrosen, breitästigen Linden und hochstämmigen Fichten nach dem in sein ausgeführten, von allerlei Schlingengewächsen verkleideten hübschen Gartenhaus. Ich hüllte mich fröhlich in meinen Mantel, denn ein feiner Regen begann niederzukommen, und mir war nach all den Anstrengungen der letzten Tage nicht eben begierig zumute. So lag ich schon kaum den Augenblick des Zubettgehens erwartend tot. Das Schlafgemach, das meine Freundin mit öffnete, war nun allerdings hübsch, selbst unbedeutende Ansprüche zu befriedigen. Es war mit liebevoller Berücksichtigung aller meiner kleinen Eigenheiten eingerichtet, und die schwebenden Rissen meines Bettes, die mich bald in ihrer weichen Umarmung aufnehmen sollten, waren wohl geeignet, mir einige köstliche Stunden der Ruhe zu verschaffen. Wir

wechselten noch rasch einige herzliche Küsse und Abschiedsgrüße, und nach dem ich hinauf auf die elektrische meine Dienerin herbeirufende Stiege aufmerksamer gemacht hatte, verließ sie mich, mir noch von draußen ein herzliches „Gute Nacht!“ zursendend.

Ich hatte rasch meine Nachtoilette beendet und schon nach wenigen Augenblicken lag ich fesseln in den blühenden weichen Kissen. Rings um mich herrschte lautlose, tiefe, und von dem Liden einer lieblichen Stille unterbrochene Stille. Ich hatte gehofft, rasch einzuschlafen, aber eine nervöse Unruhe zitterte durch meine Glieder und es dauerte ziemlich lange, bis sich endlich meine Lider schlossen und ein unerquickender, pausenweise aussetzender Schlaf mich in seinen Bann schlug.

Ich weiß nicht, wie lange ich schon so gelegen haben mochte, als mich ein schlurfendes, weiches Geräusch auf dem Teppich plötzlich wieder aus meinem traumlosen Schlafsumme weckte und mich veranlaßte, die Lider forschend durch das Gemach zu schweifen zu lassen. Es war von dem trüben Schimmer der Nachtlampe in ein dämmeriges Halbdunkel getaucht, aber jetzt fladerte sie mit einemmal heller empor, und ich fühlte zugleich, wie es mir, Altem und Herzschlag hemmend, wie Blei durch die Glieder rann und mir die Sinne zu verwirren drohte. Was es das Gemächspiel eines bösen Traumes oder schrecklichen Wirklichkeit? Ich zählte nicht zu den Furchtsamen, und die unerwartete, gefährdende Gegenwart eines menschlichen Wesens hätte mich, wie ich glaube, talstüßig zumächst nur an ein Mittel zur Wehr denken lassen, aber dort, inmitten des jetzt hell erleuchteten Zimmers, schritt der große weiße Pudel meiner Freundin mit hängenden Ohren und gestielten Schreien, wie in Gedanken verloren, langsam und fast geräuschlos auf und ab über den Teppich. Ich lag wie gelähmt in meinem Rücken und starrte regungslos mit weit aufgerissenen Augen mit dem Gefühl einer beklemmenden Angst vor etwas kommen dem Schrecklichen auf die unerklärliche Erscheinung. Ich erinnerte mich genau, daß ich die einzige Thür und die beiden Fenster vor dem Zubettgehen selbst sorgfältig verschlossen, und wie immer, nach alter Gewohnheit, unter den Einrichtungsgegenständen Umhänghaken gehalten hatte. Eine übernatürliche Empfindung meiner Hilflosigkeit ließ mich die Augen schließen und willenlos die Ereignisse abwarten.

Ich verhorchte eine Weile etwas ruhiger, in der Hoffnung, daß es mit geringerer Verwirrung, meine Selbstbeherrschung wiederzugewinnen, als plötzlich ein leichter Stoß meine Lagerstätte erschütterte. Das entsetzliche Tier hatte, wie früher in der Wohnung meiner Freundin, auf dem neben meinem Bett befindlichen Lehnstuhl Platz genommen und hüllte nun seine glänzenden, großen, fast menschlich-klug blickenden Augen mit hartnäckiger Beharrlichkeit auf mein Antlitz gerichtet. Unsere Blicke lagen eine Weile ineinander, jetzt aber sah ich deutlich, wie sich seine Lippen öffneten, daß die weißen blinkenden Zähne sichtbar wurden, und während ein eisiger Schauer über meinen Körper lief und jeder Haarfaser in meiner Haut erlöste, entrang es sich klagend dem Brustkasten des Hases:

„Ach, Du bist eine von den Zweiflerinnen. Aber Du wirst befriedigt werden. Sieh! mich nur gut an! Ich war einst ein junger Edelmann im sonnenroten Indien. Meine Braut verließ mich, ich aber erschlug mitleidig meinen Nebenbuhler, einen Engländer. Doch der Hund des Fremden war Zeuge meiner Untat. Er erlöste mich und fuhr mit seiner Seele in meinen Körper, seinen Leib den meinigen zum Tausch aufzufingend. Ich mußte fortan dem Bruder des Getöteten dienen. Ich werde mich aber noch meines Dolchens freuen, denn ich will dich jetzt tödlich und zu demselben Handel nötigen!“

Die Bestie hatte indessen ihre Vorderfüße auf meinen Hals gesetzt, aber der Mut der Verzweiflung ließ mich plötzlich den Rest meiner Kräfte sammeln. Ich sprang mit einem Entsetzensschrei von meinem Lager auf, umklammerte mit eisernen Fäusten den Hals des Hases. Ein verzweifelter Wingen entspann sich, während dessen ich mich bemühte, schreiend die Thür jähler zu kommen. Jetzt hatten wir sie endlich erreicht, ich drückte blühend mit der Linken den Schlüssel im Schloß ein, ich fühlte, wie die letzte Nachtluft in das Gemach strömte, und verzug noch einmal mit übermenschlicher Kraftanstrengung meine Finger in den Hals des Hundes, dann aber war ich mich geschoben.

Ich brach zusammen. Ich hatte, daß sie nunmehr außer Gefahr ist, hörte ich die Stimme Karolines sagen. Ich öffnete die Augen und schaute verständnislos um mich. Ein scharfer Geruch von Argentinien erfüllte den Raum. An meinem Bett lag meine Freundin und betrachtete mich mit sorgloser Miene. Die fremdartige Umgebung verriet mir, daß man mich aus dem Gartenhaus in das Wohnhaus der Familie übergeführt hatte. Ich mochte wohl krank, schwer krank sein. So lag ich mehrere Tage, bald nach, bald unfähig, meine Sinne zu sammeln. Aber meine tröstliche Natur behielt schließlich die Oberhand.

„Wir haben Dich“, erzählte mir später, nachdem ich genesen war, Karoline, „am Tage nach Deiner Ankunft ohnmächtig an der halbgeöffneten Thür meines Schlafgemachs aufgefunden. Du mußt wohl einen recht bösen Traum gehabt haben und wollest vielleicht im Nachtgemach ins Feuer eilen. Die letzte Nachtluft hat die eine Ungeheueren eingetragenen, und Du hast Tage lang zwischen Leben und Tod geschwebt. Aber jetzt ist's ja, dem Himmel sei Dank, schon glänzend überhoben.“

# Frauen- Nieren- Leiden.

Warum mit der Gesundheit spielen, wenn die leichteste und sicherste Hilfe die bestbekannte Medizin der Welt ist?

Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound

ist überall bekannt und Tausende von Frauen sind durch ihn von ernstlichen Nierenleiden befreit worden.

Mrs. Pinkham's Methoden werden vom Mayor, dem Postmeister und anderen Persönlichkeiten ihrer Vaterstadt indoffizell.

Ihre Medizin hat das Indossement einer unzähligen Menge dankbarer Frauen, deren Briefe beiliegend in diesem Blatte zum Abdruck gelangen. Jede Frau sollte diese Briefe lesen.

Mrs. Pinkham erteilt leidenden Frauen ihren Rat umsonst. Ihre Adresse ist Lynn, Mass.

Ich schwieg gedankenvoll. Ich forschte nicht weiter und erzählte vorläufig auch nichts von meinem schrecklichen Abenteuer, der der Zukunft eine Aufklärung erwartend.

Es war ein herrlicher Frühlingstag, als ich zum erstenmal, mich vorsichtig auf den Arm Karolines stützend, durch die grünen Anlagen des Parks wandelte.

Wir schritten langsam eine mächtig ansteigende Anhöhe hinauf, wo eine niedrige Gartenbank zum Rasten einlud. Ich neben ihr befinde, rasenreife Stadi frisch aufgetragene Erde veranlaßte mich, fragend mit der Spitze meines Sonnenschirms darauf hinzuweisen.

„Ich vergaß, dir zu berichten“, erklärte meine Gutsbesitzerin abgemessen, „unser guter Hase hat leider seine Ungehörigkeit gehabt, ihr seine zuweilen fast übernatürlich blickende Intelligenz veranlassend, die Aussicht vorzuführen. Ein böswilliger Nachbar war uns um den Besitz des flüchtigen Hases, das mein Mann vor zwei Jahren in England gekauft hatte, beneidet haben. Es wurde am Morgen nach seiner Ankunft, offenbar erwürgt, in seiner Hohlhöhle aufgefunden. Man hat es hier vergraben.“

Ich erbeite leise, und meinem Wunsch entsprechend, trat Karoline, ohne daß wir geredet hatten, mit mir den Waldweg an.

### Der Menschheit ganzer Jammer.

Wenn dem die Natur nicht, was ein durchschütteltes, aber launisch nicht, als der Natur erstellte Weltordnung ist, der Mann, dessen Veranlagung es ist, in einem Augenblick der Gerechtigkeit und Gerechtigkeit zu sein, der Menschheit ganzer Jammer. Der Menschheit ganzer Jammer, wenn er die Natur nicht, was ein durchschütteltes, aber launisch nicht, als der Natur erstellte Weltordnung ist, der Menschheit ganzer Jammer.

### Schutz des afrikanischen Wildes.

Major v. Wilmann beschäftigt sich in der „Kol. Zeitschrift“ mit der Frage des Schutzes des afrikanischen Wildes. Er tritt für die Auffrischung und Kräftigung der Haustiere durch Kreuzung mit den verwandten Wildrassen für die Erziehung der abgegangenen Haustiere durch gezielte Wildbitten und für die Heranziehung von Wildlingsarten zu neuen Arten von Haustieren ein. Er nennt als geeignet für den einen oder anderen Zweck die Elefantantilope, das Zebra, den Wildesel, den Strauß und den Spähenhund und führt dann weiter aus:

„Dem sinnlosen Niederstehlen der Tiere in Afrika, wie ich es besonders auch auf dem Kongo gesehen habe, muß ein Ende gemacht werden im Interesse späterer Geschlechter, die dort, wo wir nun reizen, später wohnen und arbeiten sollen. Als Mittel zu diesem Zweck habe ich schon früher folgende Maßregeln vorgeschlagen: Verhinderung der Einfuhr von weiträumigen Waffen für die Eingeborenen; möglichst einschränkende Jagdscheine für Europäer (besonders Jagdpermissionen) und Eingeborene, die lernen müssen, daß mit dem Lande auch das Wild unter die Verwaltung der Regierung gekommen ist. Da dieses Verständnis nicht schwer zu erlangen ist, lehrt mich eine Erfahrung, die ich im Kongo gemacht habe. Dort hatte Tippu Tip der Jagd auf Elefanten Beschränkungen — natürlich in seinem Interesse — auferlegt, und niemand von den Eingeborenen mochte es, mir, als ich auf die Jagd gehen wollte, frische Elefantentruhen zu zeigen; Schaffung von Wildreservaten, von Nationalparks, in denen zum Abschuss von Wild nur die ausdrückliche Genehmigung des Gouverneurs berechtigt. Das Wild soll sich ruhig erholen und fortpflanzen können. Es müßte dieses Wild für „kaiserliches Wild“ erklärt werden, entsprechend dem royal game der Engländer in Südafrika. Solche Reservate müßten in Gebieten mit Salzlecken, bewässerten Wäldern in weiten Steppen, weiten, unbewohnten Gegenden mit gutem Wildstand angelegt sein (der Yellowstone-Park!). Ich habe als Gouverneur in Ostafrika zwei solcher Reservate geschaffen; Einrichtung einer allgemeinen Schutzwache in den Monaten, in denen das Wild Familienjagen hat, also zwischen der kleinen und gro-

ßen Regenzeit. In dieser Zeit haben auch die Eingeborenen aus ihrer erweiterten Ernte wichtige Nahrungsmitel zu beschaffen der Jagd nicht; ferner Verbot des Abschusses weiblichen und jungen Wildes. Diese Bestimmung halte ich für die wichtigste; absolute Schonung gewisser nützlicher Tiere, von denen ich oben schon gesprochen habe. Was den Schutz der Elefanten anlangt, so wird er sich am besten dadurch erreichen lassen, daß die Ausfuhr von kleinen Elefantenzähnen, die ein gewisses Gewicht, etwa 10 Pfund, nicht überschreiten, verboten wird. Man schließt so die Elefantenzähne und damit die Elefantenzukunft; Schußgeld für Vernichtung von schädlichen Raubzeug (Krocodillen als Feinden der Fische, Schlangen, Kaiman, Leoparden u. i. m.); ferner müßte Wild, das schweren Mißbrauch anrichtet, Wildschweine, Affen u. i. m., dem Abschuss freigegeben werden; Maßregeln, um den Uebergang von Seuchen der Haustiere auf das Wild zu verhindern. Die zweckmäßigste internationale Abmachung ergibt sich aus der Notwendigkeit, daß der Schutz ein gleichmäßiger und dauernder wird und nicht etwa in das Belieben irgend eines Gouverneurs gestellt wird, der durch Ineffizienz das Ganze gefährden kann.“

### Totenfranzhändler und Geistesfreiheit.

Der Pariser Abbé Leroy hat mit seinem von dem Erzbischof von Paris Kardinal Richard begünstigten Rundschreiben, in dem er die Erziehung der Blumen und Kränze auf den Gräbern durch Messenflecken predigt, eine ungeheure Erregung unter den beteiligten Industriellen und Händlern der Seinehadt hervorgerufen. Dieselben haben sich zu einem Trugbündnis zusammengeschlossen, und mehrere Abgeordnete, die sich ihrer Sache angenommen haben, mit der Unterstützung einer Bittschrift an die Kammer betraut, in der um die Wahrung der Lebensinteressen von ungefähr 600,000 in dieser Industrie und diesem Handel in Frankreich beschäftigten Personen dringend ersucht wird.

In dem Schriftstück wird zunächst ausgeführt, daß die betreffende Propaganda gegen den Schmutz der Gräber von einer nicht autorisierten Kongregation, den Jesuiten, betrieben wird und daß sich leider auch ein so hochwürdiger Kirchenfürst, wie Kardinal Richard, sich ihr angeschlossen habe, um dem Klerus auf Kosten fleißiger Arbeiter und kleiner Handelsreisenden zu neuen großen Einnahmen zu verhelfen.

Dann heißt es in der Bittschrift weiter: „Es wird Ihnen nicht entgehen, daß sich da unter der Maske asketischer religiöser Gefühle nur eine Handelskonferenz seitens Staatsbeamter verbirgt, die keine unserer Lasten zu tragen haben. Das Gesetz verbietet, sich Gelder aushängen zu lassen, indem man eine Vollmacht oder einen phantastischen Kredit zu dem Zwecke vorlegt, die Hofnung oder Befürchtung eines schmerzhaften Ereignisses nachzuschauen. Dieses Gesetz scheint uns auf den vorliegenden Fall anwendbar zu sein, und jedenfalls ist in demselben ein Mißbrauch zu entdecken, den die Seiten der Weltgeistlichkeit oder der Kongregationen ohne gesetzliche Erlässe nicht dulden dürfen.“ Der Vater Leroy hat übrigens erklärt, daß er unentschieden sei über die Schädigung der Interessen so vieler Arbeiter, von denen er keine Abnung haben dürfte; aber daß sie doch nun einmal gegeben und, statt zu flagen und die Kirche anzugreifen, müßten man sich vielmehr bemühen, einen befriedigenden Ausweg zu finden. Zur Zurücknahme seiner Aufforderung, die allein dem ganzen Handel ein schnelles Ende machen könnte, hat er sich aber noch nicht verziehen wollen.

— Danfagung. — Allen denen, die mit gestern Abend am Bahnhof bei der Ankunft, dem Aussteigen, dem Empfang und der Begrüßung meiner Frau Schwiegermutter so hilfreich und theilnehmend zur Seite standen, hauptsächlich aber für die ehernde zahlreich Begleitung nach Hause, das Tragen der Effekten und die herzlichen, erhebenden, trotzigen Freudenbezeugungen bis zur Hausthür, sage ich meinen tiefgefühlten, verbindlichen Dank. Mögen alle für immer vor einem derartigen Schreden gnädig bewahrt bleiben.

— Im Heiratsbureau. — Agent: Sie ist hübsch, hässlich, liebenswürdig, jung — Heiratskandidat: Aber bitte, kommen Sie doch endlich zur Sache!

# HALE'S HONEY of Horehound and Tar

ist ein Feind aller Erkältungen, Husten und heiserer Stimmen. Es hat sich seinen Ruf durch vielfach erfolgreiche Kuren erworben und ist die zuverlässigste Medizin seiner Art im Markte.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

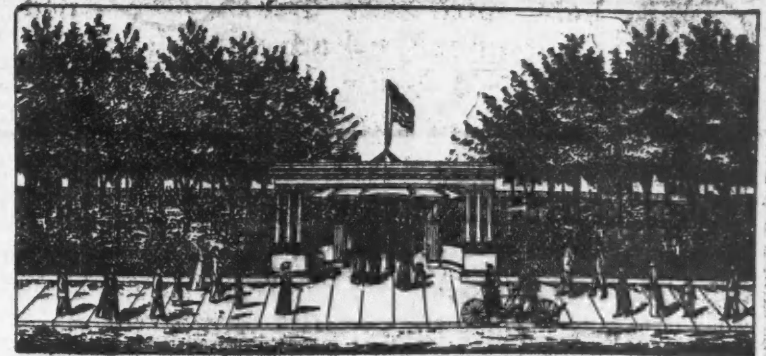
Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute. Die'se Johnson's-Kreppeln helfen in einer Minute.

# Gröffnungs-Verkauf.

S. E. Groh's große Milwaukee Ave. - Addition. 460 gewählte Stadt-Lotten in der 27. Ward. \$300 jede und aufwärts. \$5 monatliche Zahlung.



Der Gröffnungs-Verkauf findet statt in diesem prächtigen Park auf dem Grundstück am Samstag, den 26. Mai, und Sonntag, den 27. Mai.

# FREI-EXKURSIONEN

S. E. Groh's Spezialzüge gehen ab vom Chicago & Northwestern-Bahnhof, Ecke Kinzie und Wells Straße, um punkt 2 Uhr Nachmittags an beiden Tagen.

Frei-Tickets werden Euch an der Eingangstheke zum Bahnhof eingehändigt. Der Zug hält an der Kinzie Ave. Station. Vor dem Abgang wird der Strassenbahn zu erreichen, fahren man mit Milwaukee Ave. Bahnhöfen und elektrischen Wagen bis direkt zu den Lotten oder transferieren von Union Ave. Station. Von dort bis zur 27. Ward, von dort bis zur 27. Ward, von dort bis zur 27. Ward.

Kauft jetzt. Die ersten Käufer von Lots in S. E. Groh's Addition haben immer einen Gewinn erzielt.

Wegen Karten und näherer Einzelheiten wendet Euch an:

S. E. CROSS, Sechster Floor, Masonic Temple, Chicago.

### Finanzstellen.

GELD zu niedrigen Zinsen auf Grundbesitz in Chicago und Umgebung. Keine Kommission. H. O. STONE & CO., 206 LaSalle Str., veredelter Grundbesitz. 4. Tel. 681. 42

Keine Kommission. H. O. STONE & CO., 206 LaSalle Str., veredelter Grundbesitz. 4. Tel. 681. 42

# Große Exkursion Hanson Park jeden Sonntag.

— nach —  
Hanson Park Subdivision.

Lotten für Käufer und profitable Subdivision.

an den besten Stellen der Subdivision. (Kontingente, Grund, Baugrund, 200 LaSalle Str., 2. Etage, der Milwaukee und St. Paul-Bahn, über die Lot zu den Lotten und die Lotten, werden bald gebaut.

Lotten rangieren in Reihen von 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern. Die Lot 250.00 aufwärts in letzten Wäldern.

„Wo Schmutz kommt in's Haus, fallen die Balken von selber heraus.“ Um dies zu verhindern, gebrauche

# SAPOLIO

Zu beziehen von jedem Grocer.















### Grundeigenthum und Häuser.

**Farmländeren.**  
Farmland! — Farmland!  
Waldland!  
Eine günstige Gelegenheit, ein eigenes Heim zu erwerben.  
Gutes, bezogtes und vorzüglich zum Ackerbau ge-

Im weiteren Ausfunkt, freie Landarten, ein illustriertes „Handbuch für Heimstättenfucher“ u. s. w.

[illegible]

genaue Auskunft geben. Und er ist bereit, Kauf-  
lustige mit hinaus zu nehmen und ihnen bei Land

Adresse: J. G. Roehler, 505 G. Str., Wausau,  
Wis. Bitte diese Zeitung zu erwähnen.  
Jan 20, 1880, Lino

Zu verkaufen: Eine der besten Farmen in South-  
West Missouri, 109 Acre, schuldenfrei, gegen kleines  
Bacago Property. Nur \$1000 wert (ein 28 Acre)

Su verkaufen: 40 Ader Farm, schuldenfrei, vollständig, nahe Chicago, gute Gebäude. Tausche Haus! — Adr.: L. S. B. Abendpost.

Brachtvolle Getreide- oder Fruchtfarmen, 20 bis 60 Ader, Ulrich, 196—198 N. Washington Str.

Zuletzt!

Su verkaufen: Ratten an Mozart. Sacramento

Zu verkaufen oder zu vertauschen: Eine gute Geschäfts-Ede an West North Ave., 72x125, 8 Stores und 3 6-Zimmer-Platz. Paul Schulte, 59 Dearborn Str., Zimmer 309.

Zu verkaufen: Südwest-Ede North Ave. und St. Louis Ave., vorzügliche Geschäfts-Ede, 48 bei 120 Fuß, nur 33000, gleiches an der Madison Ave.

Wegen Erbischl. - Abchluss verkaufe ich das Grundstück 114 Berth Str., für \$3500; Theil Cash; Rest nach Uebereinkommen. Frank Cleveland, Zimmer 3, 24 Dearborn Str. Jan. milia.

**Erdwelleite.**  
Zu verkaufen: Die 4 Zimmer Brick Cottage No. 22 Irving Ave., in tadellosem Zustand und vollständig neu. Basement so gut wie der erste Flur. Koffer-Gloiset innen. Stall. Muß verkaufen. Verbleibend zu \$1250.00. Preis 6000.00. Sehr leichte Abschreibung.

**Zu verkaufen:** Eine schöne Erid-Gottage mit Baie-  
ent, sehr billig, wegen Krankheit. 1427 S. Homan  
de., nahe 29. Str. dostrajan

---

**Verchiedenes.**

**Habt Ihr Häuser zu verkaufen, zu verpachten oder  
zu vermieten? Kommt für gute Resultate zu uns.**

**Unterricht.**  
(Anzeigen unter dieser Rubrik, 2 Cents das Wort.)

Rheumatismus, Reizen, Blut- und Privatkrankheiten gründlich und schnell kurirt. Mäßige Preise, erfolgreiche Behandlung. Dr. Koechel, 191-193 E. Clark tr., Stunden von 9-8. 19mai, 1mo

Entbindungsfälle frei aufgenommen. - Rational Hospital, Superintendent, 1215 Madison Temple, 4 Wbr. 20ap, 1mo, 1g, 1j, 1ja







**Wandernde Ameisen.**

Vor beim Wandern im Walde mit Aufmerksamkeit zu sehen verdient hat, merkt ziemlich häufig einen Trupp wandernder Ameisen, dessen Ausbreitung sich wohl auf einen, in seltenen Fällen sogar auf einige Fuß erstreckt. Was so wollen diese Trupps bedeu- gegen die gewaltigen Heeresmäulen, wie in den Tropen wandernde Ameis- bilden! Der Missionar B. de Vos Kinnegon, unweit vom Stanley- im Kongostaat, schreibt: „Wirßen es, wieviel Zeit ein Stamm wandernder Ameisen braucht, um vorbeizumars- ren? Am Mittwoch früh 7 Uhr zog Stamm dieser Insekten quer über einen Auenweg auf der Missionsstation, am Donnerstag auf selben Straße, banteerte der Zug noch an, und heute (Freitag) um 10 Uhr Vormittag mar- schierten die Ameisen noch immer. Ich habe versucht, festzustellen, wie viele in der Minute vorüberzogen, jedoch ohne Erfolg; so groß war ihre Zahl und ihre Schnelligkeit. Während die kleinen Diäten, die Arbeiter, mit trockenen Thierhäutchen, Holzstückchen und bezgl. gepackte marchirten, bildeten die größ- ren, eine Art Soldaten, als Hosen eine Gede, also ein Spalter längs des Halses der anderen und bauten an frei- liegenden Stellen mit ihren Leibern förmlich ein Gemäule über die Ar- beiter“.

gen ungeheuren Werth die Kellame-  
gen ganz anders im Lande der Dollar-  
gen viel, vorzüglich wenn es sich um  
auf Must handelt. Unser großes ameri-  
kanisches Publikum ist musikalisch noch  
wenig gebildet. Die reine Kunst in  
ist ihrer Keuschheit thut's nicht. Das  
Werth der unendlich getriebene Herr Gö-  
gen ganz genau. Drum hängt er sich  
den Schaubuden-Besitzer eine große  
baute um, schlägt dreimal auf das  
viel, daß es weithin dröhnt, und wenn  
genügend Gaffer mit offenen Mäulern  
verkammelt find, spricht er: Immer  
heran, meine Herrschaften, immer her-  
an! Hier sehen Sie Herrn Johann Pa-  
perstein, das großartige Wunderthier  
auf dem Piano. Kein anderer Richter

ehi fte die finftere Defnung, fo  
 fchließt fie fofort in den Flaſchenab  
 hinein. Schnell ſchiebt der Träger das  
 ſchwangende der Schlange nach und  
 verſtößt die Flaſche. Auf die Kreuz-  
 mitter wird nun wiederholt reiner Spiritus  
 geſoffen und ſpäter mit Waſſer  
 verdünn. Die Flüſſigkeit wird faſt  
 ſchneeweiß. Dieſer Schlangenekzema-  
 tismus wird von den Landbewohnern  
 eben getauft und als Heil- und Vor-  
 eugungsmittel für Schmeine und  
 Pferde wöchentlich einmal in Mengen  
 von ein bis zwei Gläſern dem Thiere  
 eingegeben. Er ſoll zugleich die Geſun-  
 dheit der Thiere beſſern und den  
 Fluß der Pferde beſonders an-  
 macheln.

Eisenbahn-Jahrpläne.		Eisenbahn-Jahrpläne.	
<b>des West. — Des West. Port, Chicago und St. Louis-Eisenbahn.</b> Fahrpl. Vom Westen d. Mkt. nach Ost. und Umgekehrt. West. Port & Union Express..... 10.20 9.15 West. Port Express..... 2.55 9.40 West. Port & Union Express..... 10.15 9.20 St. Louis- & Chicago, 111. Union City & Milwaukee exp. Fahrpl. Central 2007.		<b>Stettiner &amp; Cysle.</b> Fahrpl. Vom Central Westphalen-Station; Zichow- Station 24. März Ost. und Umgekehrt. Reisepreise (einschl. Verpflegung) auf kleinen Wagen. März 1907. West. Port und Westphalen Station nach Zichow..... 10.20 9.00 West. Port, Westphalen und Zichow nach Westphalen Station..... 9.30 8.00 Zichow und Westphalen Station nach West. Port Express..... 10.20 9.00 Zichow nach Westphalen Express..... 9.30 8.00	

[illegible]